



D.P. Nr. **820 / 15.03.2019**

ÎN ATENȚIA OPERATORILOR ECONOMICI INTERESAȚI

REFERITOR: Răspunsuri solicitări de clarificări

Răspunsurile la solicitările de clarificări referitoare la documentația de atribuire pentru procedura de licitație deschisă (on-line) în vederea atribuirii contractului de furnizare având ca obiect "Achiziționarea a 100 de troleibuze" au fost formulate de beneficiarul produselor achiziționate, împreună cu Direcția Transporturi, în calitate de direcție inițiatoare.

Procedura de licitație deschisă a fost publicată:

- pe site-ul www.e-licitatie.ro anunțul de participare CN1008715 din data de 05.02.2019;
- pe site-ul <http://ted.europa.eu> anunțul de participare publicat în OJ cu nr. 2019/S 026-057296 din 06.02.2019.

Atașat prezentei vă transmitem răspunsurile la solicitările de clarificări primite până în a 40-a zi pentru prima sesiune de solicitări de clarificări înainte de data limită de depunere a ofertelor la procedura menționată mai sus.

Prezentul document conține 7 pagini + adresa de înaintare.

Cu deosebită considerație,

DIRECȚIA GENERALĂ ACHIZIȚII PUBLICE
DIRECTOR GENERAL
Eugen DAVIDOIU

DIRECȚIA PROCEDURI
DIRECTOR EXECUTIV
Dorina Elena POPA



Întocmit,
Andreea Ivascu – exp. DGAP



Nr. Crt.	Solicitari de clarificari transmise de catre operatorii economici	Raspuns nr. 1	Raspunsul Autoritatii Contractante
Intrebare nr. 1	I. Subcapitolul 6.28.2 COMPUTERUL DE BORD (CGMV) A. Cerința: "Troleibuzul va fi dotat cu computer de gestiune management vehicul (numit prescurtat CGMV), cu funcții GPS (sistem de poziționare globală) și comunicare on-line cu locațiile stabilite de Achizitor, în anexa la contract. Computerul gestiune management vehicul va avea touchscreen și minim patru butoane iluminate la interior, cu monitor și tastatură integrată se va instala în cabina de conducere, într-un loc ușor accesibil și cu vizibilitate maximă pentru conducătorul de vehicul. Pentru prelucrarea și stocarea datelor din server se vor livra computere și software specific pentru operația de descărcare conform anexei 1.3. Caracteristici minime pentru fiecare computer:" Având în vedere faptul că, unitatea de baza (componenta principală) a sistemului IT din troleibuze este computer de gestiune management vehicul (CGMV), este esențial să fie specificate cerințele minime a caracteristicilor CGMV. De altfel, caracteristicile echipamentelor IT, cu excepția celor CGMV, sunt stabilite la nivel înalt, prin urmare, este necesar, ca și caracteristicile computerului de bord (CGMV) să fie stabilite cel puțin la nivelul celorlalte echipamente IT. Mentionăm ca, pentru alte echipamente IT în troleibuz, atât pentru serverul, computerele (PC), cât și pentru laptop-uri, sunt specificate în detaliu cerințele de funcționalitate și cerințele caracteristice minime de înaltă performanță. Pentru un transport public modern și eficient, este evidentă necesitatea unui computer de bord (CGMV) performant cu capacitate de memorie cât mai mare și caracteristici superioare ale procesorului, necesare pentru actualizări ale sistemelor și aplicatiilor existente, atât și în viitor. În		Procesor: min 1.2 Ghz, 32/64 bit Quadcore; Memorie RAM: min 4 GB; Memorie Flash: min 32 GB; Toate echipamentele din dotarea troleibuzului trebuie să respecte condițiile de utilizare pentru vehicule urbane de transport în ceea ce privește socurile, vibrațiile, perturbatiile electromagnetice etc așa cum sunt menționate și în cerințele din caietul de sarcini cap.4.2. Cerințe constructive: -Troleibuzul în ansamblu și echipamentele de pe troleibuz trebuie să corespundă, din punct de vedere al nivelului de zgomot, cerințelor impuse de normele europene pentru vehicule (CEE ONU R 51- prescripții privind emisiile sonore ale vehiculelor motorizate); -Troleibuzul în ansamblu și echipamentele de pe troleibuz trebuie să corespundă, din punct de vedere al compatibilității electromagnetice, cerințelor impuse de Regulamentul 10 al Comisiei Europene privind compatibilitatea electromagnetică și HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetă. -Echipamentele de pe troleibuz trebuie să corespundă la șocuri și vibrații conform normelor europene pentru material rulant și troleibuze (CEI 571, CEI 77, CEI 165).

	coroborare precizările ART. 156 din legea 98/2016 : (1) <u>Fără a aduce atingere normelor tehnice obligatorii de la nivel național, în măsura în care sunt compatibile cu actele normative adoptate la nivelul Uniunii Europene, specificațiile tehnice se stabilesc în una dintre următoarele modalități:</u> a) <u>prin raportare la cerințe de performanță sau cerințe funcționale, inclusiv caracteristici de mediu, cu condiția ca parametrii să fie suficient de preciși pentru a permite ofertanților să determine obiectul contractului și autoritățile contractante să atribuie contractul;</u> b) <u>prin trimitere la specificații tehnice și, ca ordine de prioritate, la standarde naționale care transpun standarde europene, evaluări tehnice europene, specificații tehnice comune, standarde internaționale, alte sisteme de referință tehnice instituite de către organismele de standardizare europene sau, în lipsa oricăroră dintre acestea, la standarde naționale, la acordurile tehnice naționale sau specificații tehnice naționale referitoare la proiectarea, calcularea și execuția lucrărilor și la utilizarea produselor, fiecare trimitere este însoțită de mențiunea "sau echivalent";</u> (2) <u>Cu excepția cazului în care acest lucru este justificat de obiectul contractului, specificațiile tehnice nu precizează un anumit producător, o anumită origine sau un anumit procedeu care caracterizează produsele sau serviciile furnizate de un anumit operator economic și nici nu se referă la mărci, brevete, tipuri, la o origine sau la o producție specifică, care ar avea ca efect favorizarea sau eliminarea anumitor operatori economici sau produse.</u> Având în vedere cele menționate mai sus, vă adresăm următoarele întrebări/solicitări: 1. În vederea precizării articolului 156 (1) alineatele a și b și articolul 156 v(2), va rugăm să specificați caracteristicile minime ale CGMV, cum ar fi: cati biti, capacitatea memoriilor, tipurile de memorii solicitate etc. Mentionăm ca, lipsa de specificații tehnice a CGMV favorizează produce cu performanță reduce la un preț mai mic.		
Întrebare nr. 2	2. Vă rugăm să ne specificați diagonalul monitorului touch screen.	Raspuns nr. 2	Diagonala monitor touchscreen: min 10 inch
Întrebare nr. 3	3. Vă rugăm să ne specificați dacă se acceptă Computer gestiune	Raspuns nr. 3	Autoritatea Contractantă își menține solicitarea din caietul de sarcini "Computerul Gestiune Management Vehicul" va avea touchscreen si minim

	management trafic (CGMV) cu monitor de 7" fără touchscreen.		patru butoane iluminate la interior, cu monitor și tastatură integrate. Se va instala în cabina de conducere, într-un loc ușor accesibil și cu vizibilitate maximă pentru conducătorul de vehicul." Diagonala monitorului touchscreen va fi de minim 10 inch, conform Raspuns nr.2.
Intrebare nr. 4	4. Vă rugăm să ne specificați dacă Interfata IBIS-IP este obligatorie?	Raspuns nr. 4	Conform prevederilor caietului de sarcini, pct. 6.28.2 respectiv pct. 6.34 se solicita interfata IBIS-IP conform VDV 301 sau echivalent. Ofertantul isi va asuma raspunderea pentru solutia de interfata de comunicare oferata.
Intrebare nr. 5	<u>B. Cerinta:</u> "CGMV (computer de gestiune management vehicul) va avea suficiente mufe RJ45 pentru a conecta toate echipamentele imbarcate (sistem automat de taxare, infotainment, numărare călători etc)"; Vă rugăm să ne specificați dacă se accepta conectori Ethernet M12 în loc de RJ45 Menționăm că, conexiunea cu M12 este mult mai sigura decat RJ45, având în vedere condițiile sinelor din București.	Raspuns nr. 5	Se accepta utilizarea de conectori Ethernet M12. Ofertantul isi va asuma raspunderea pentru solutia de conectica oferata si va asigura in pretul contractului toate sculele, dispozitivele, adaptoarele si orice alte componente necesare asigurarii interschimbabilitatii cu solutia de conectare RJ45, pentru operatiile de mentenanta si service post garantie.
Intrebare nr. 6	Vă rugăm să ne specificați dacă interfata CGMV cu sistem automat de taxare este obligatorie.	Raspuns nr. 6	Autoritatea Contractanta își menține solicitarea din caietul de sarcini CGMV (computer de gestiune management vehicul) va avea suficiente mufe RJ45 pentru a conecta toate echipamentele imbarcate (sistem automat de taxare, infotainment, numărare călători etc). Conform cap 3. pct 27 din tabel "Dotarea cu echipamente pentru validarea cardurilor de transport utilizate în sistemul de taxare cu respectarea standardelor ISO/IEC 14443 tip A si Mifare sau echivalent, cu transmiterea datelor on-line." Ofertantul va realiza in pretul contractului solutia tehnica de interconectare intre computerul CGMV si sistemul automat de taxare astfel incat sa fie realizate cerintele din caietul de sarcini si isi va asuma solutia tehnica adoptata.
Intrebare nr. 7	<u>C.Cerinta:</u> "Computerul gestiune management vehicul, trebuie să poată fi utilizat pentru schimbul de informații cu intersecțiile conectate la UTC (Urban Traffic Control), în regim on-line cât și pentru rularea aplicațiilor specifice PTM (Public Transport Management). Sistemul de pe vehicule va asigura conectivitatea cu sistemul de trafic management pentru prioritizarea la semafor (banda unica)."	Raspuns nr. 7	Autoritatea contractanta va implementa in viitor in cadrul unor proiecte complementare un sistem de prioritarizare a traficului in intersectii prin sisteme integrate de management al traficului care vor include si comanda semafoarelor. Computerul de gestiune management vehicul oferat ce va echipa troilebuzele va trebui sa alba capacitatea tehnica de a integra aplicatii viitoare de management al traficului. Aceste aplicatii nu fac obiectul prezentului contract si nu vor fi incluse in oferta.

	Referitor la această cerință, vă rugăm să ne răspundeți la ce se referă „trebuie să poată fi utilizat” și care sunt aplicațiilor specifice PTM” și dacă integrarea este obligatorie în cadrul acestei proceduri și se include în prețul ofertei? Dacă da, solicităm toate datele și detaliile necesare pentru integrare.		Conform solicitărilor caietului de sarcini, cap. 6.28.2 Computerul de bord trebuie să poată integra o aplicație de dispecerizare și management flotă. Pentru aceasta se vor utiliza doar formate, standarde și protocoale deschise, publice. Această aplicație nu face obiectul caietului de sarcini. CGMV (computer de gestiune management vehicul) va avea posibilitatea de actualizare a informațiilor în timp real utilizând o aplicație instalată pe server.”
Intrebare nr. 8	D.Cerința: "Computerul de bord trebuie să poată integra o aplicație de dispecerizare și management flotă. Pentru aceasta se vor utiliza doar formate, standarde și protocoale deschise, publice." "Echipamentul va înregistra, prelucra și transmite online, pe o structură tipizată, datele referitoare la funcționarea și circulația vehiculelor, pentru a putea fi preluate online de către sistemul de management de trafic." Prin urmare, vă rugăm să ne răspundeți la următoarele întrebări : Aplicația de dispecerizare și management flotă va fi livrată în cadrul acestei proceduri sau computerul de bord trebuie pregătit cu o astfel de aplicație?	Raspuns nr. 8	Aplicațiile de dispecerizare și management de flotă nu fac obiectul caietului de sarcini, însă computerul de bord trebuie să dispună de caracteristicile tehnice necesare, astfel încât să poată integra o astfel de aplicație în viitor.
Intrebare nr. 9	Sistemul de Management și Monitorizare flota achizitor trebuie livrat în cadrul acestei proceduri, sau integrarea cu sistemul existent? În caz de integrare, solicităm toate datele și detaliile necesare pentru integrare.	Raspuns nr. 9	Sistemul de Management și Monitorizare flota nu face obiectul caietului de sarcini, însă computerul de bord trebuie să dispună de caracteristicile tehnice necesare, astfel încât să poată integra o astfel de aplicație în viitor.
Intrebare nr. 10	Aplicația sistemului de management de trafic trebuie livrată în cadrul acestei proceduri, sau integrarea cu sistemul existent? În caz de integrare, solicităm toate datele și detaliile necesare pentru integrare.	Raspuns nr. 10	Aplicația sistemului de management de trafic nu face obiectul caietului de sarcini, însă computerul de bord trebuie să dispună de caracteristicile tehnice necesare, astfel încât să poată integra o astfel de aplicație în viitor.
Intrebare nr. 11	II. Capitolul 6.35 - SISTEM DE SUPRAVEGHERE VIDEO Cerința: "Înainte de expirarea perioadei de full-warranty, Furnizorul se obliga să facă upgrade la echipamentul de supraveghere video, eventual înlocuirea camerelor video." Vă rugăm să ne precizați dacă upgrade se referă doar la soft.	Raspuns nr. 11	Conform cerințelor caietului de sarcini Anexa 1” Ofertantul va prezenta angajamentul ferm privind livrarea în prețul contractului a programului software în original și în limba română și de asemenea va garanta livrarea gratuită a oricărui up-grade actualizat în timpul duratei de viață a vehiculului.
Intrebare nr. 12	În fișa de date a achiziției este menționat codul fiscal al autorității contractante: „Cod de identificare fiscală: 4267117”. Acest cod fiscal însă conform bazei de date VIES nu este un cod valid pentru plăți TVA internaționale în cadrul Uniunii Europene. Vă rugăm să transmiteți	Raspuns nr. 12	Autoritatea Contractantă comunică faptul că, instituția este înregistrată pentru operațiunile generate de activități plătoare de TVA cu codul de înregistrare fiscală RO10210948, în conformitate cu Certificatul de înregistrare în scopuri de TVA eliberat de Agenția Națională de Administrare Fiscală din cadrul

	ofertașilor un cod fiscal valid pentru plăți TVA internaționale în cadrul Uniunii Europene sau alternativ să transmită un angajament ferm că în cazul în care un operator economic din afara României va fi declarat câștigător, autoritatea contractantă va dispune de un astfel de cod fiscal valid pentru plăți TVA internaționale.		Ministerului Finanțelor Publice (conform Anexa 1 - Certificatul de înregistrare în scopuri de TVA seria B nr.0605328, atasată prezentei).
Întrebare nr. 13	Vă rugăm să puneți la dispoziția ofertașilor caietul de sarcini ale licitației într-un format editabil, sau alternativ să puneți la dispoziția ofertașilor matricea de conformitate (oferta tehnică) care să conțină solicitările autorității, într-un format editabil.	Răspuns nr. 13	Autoritatea Contractantă pune la dispoziția operatorilor economici, în format editabil, matricea de conformitate (oferta tehnică) care conține solicitările autorității.
Întrebare nr. 14	In FisaDate_DF1037616 ofertașii proceduri se menționează: „Numărul de zile până la care se pot solicita clarificări înainte de data limită de depunere a ofertelor/candidaturilor este 30 zile, iar autoritatea contractantă răspunde tuturor solicitărilor înainte cu 11 zile față de data limită de depunere a ofertelor” Având în vedere complexitatea procedurii care inevitabil va necesita clarificări, clarificări care au un mare potențial de a releva ofertașilor interesați posibilitatea de a depune o ofertă conforma cerințelor autorității sau dintr-o imposibilitate de depunere, considerăm că termenul ales și anume a 11 a zi înainte de termenul limită stabilit pentru depunerea ofertelor este mult prea scurt pentru a putea întocmi o ofertă. Deasemenea scopul legii este tocmai de a stabili termene rezonabile pentru răspunsurile la solicitările de clarificări și aceasta nu interzice răspunsurile înainte de acest termen. Astfel va solicităm respectuos să aveți amabilitatea de a răspunde solicitărilor de clarificări în regim de urgență pe măsura ce aceste solicitări sunt recepționate într-un termen de 1-2 zile lucrătoare (în funcție de complexitatea solicitărilor). Deasemenea având în vedere cele expuse va solicităm prelungirea termenului de depunere al ofertelor în urma răspunsurilor care clarifică aspecte importante cu un interval de timp rezonabil pentru a permite depunerea de oferte conforme a cât mai multor operatori economici interesați. Considerăm că o lună este un astfel de termen rezonabil.	Răspuns nr. 14	În data de 08.02.2019 a fost publicat Anunțul de tip erata EN1006829 / 08.02.2019 la Anunțul de participare CN1008715 / 05.02.2019, în care se menționează: „Numărul de zile până la care se pot solicita clarificări înainte de data limită de depunere a ofertelor /candidaturilor este de 40 de zile pentru prima sesiune și de 23 de zile pentru a doua sesiune. Autoritatea contractantă răspunde solicitărilor de clarificări, cu 28 de zile înainte de data limită de depunere a ofertelor în prima sesiune și cu 11 zile înainte de data limită de depunere a ofertelor, pentru a doua sesiune.”
Întrebare nr. 15	In caietul de sarcini aferent licitației „CAIET DE SARCINI - ACHIZIȚIONAREA DE CĂTRE MUNICIPIUL BUCUREȘTI A UNUI NUMĂR DE 100 TROLEIBUZE” în cadrul secțiunii „1.1. Generalități” se solicita:	Răspuns nr. 15	Produsul solicitat prin documentația de licitație este un produs de serie omologat într-una din țările UE și la fel echipamentele din alcatuirea acestuia. Partea care diferă, este alcatuită în special din componentele IT care nu sunt verificate RAR.

„Dacă troleibuzul este omologat doar de autoritățile competente din UE, omologarea de tip de către RAR (Registrul Auto Român) a acestuia se va efectua de către furnizor, în termen de maxim 45 de zile de la data semnării contractului, pe cheltuiela și riscul său. Aceasta reprezintă o condiție pentru intrarea în vigoare a contractului.” Dorim să vă atragem atenția asupra faptului că, pentru a primi certificarea RAR pentru vehiculul care are aprobarea autorităților competente UE (omologarea UE de tip), furnizorul trebuie să emită și să furnizeze RAR așa-numita Certificatul de conformitate (CoC). CoC este un tip de document care poate fi emis de către producător numai pentru un anumit vehicul finalizat. Acest document include informații despre, de exemplu, numărul VIN etc, care nu sunt cunoscute la semnarea contractului sau într-un termen scurt de la semnarea contractului. Pe baza celor menționate anterior, nu este posibilă obținerea certificării RAR pentru vehicul înainte ca acesta să fie produs fizic și înainte de emiterea documentului CoC. Prin urmare, vă rugăm să modificați această cerință, după cum urmează: „Dacă troleibuzul este omologat doar de autoritățile competente din UE, omologarea de tip de către RAR (Registrul Auto Român) a acestuia se va efectua de către furnizor de la semnarea contractului pana la data primei livrări, pe cheltuiela și răspunderea sa.	Autoritatea Contractanta își menține solicitarea din caietul de sarcini, respectiv obținerea în termen de maxim 45 de zile de la data semnării contractului a înregistrării naționale de tip („acordarea numărului național de registru”) de la R.A.R. pe baza omologării la nivel european de un stat membru CE în conformitate cu directivele cadru ale Uniunii Europene și în conformitate cu Ordonanța 78/2000 aprobată prin Legea nr.230/2003 cu modificările și completările ulterioare. Conform site www.rarom.ro „începând cu data de 01.01.2007 pentru vehiculele omologate în conformitate cu directivele-cadru ale Uniunii Europene (directive care se referă la omologarea de tip a întregului vehicul) se aplică procedura de acordarea numărului național de registru. [...] In urma obținerii acordării numărului național de registru importatorii pot solicita un număr nelimitat de cărți de identitate pe care pot să le folosească până la momentul în care omologarea europeană își pierde valabilitatea. Actele normative care stau la baza acestei proceduri precum și adresele serviciilor care desfășoară activitatea de acordarea numărului național de registru sunt identice cu cele de la procedura de omologare națională de tip.” Conform prevederilor SUBCAPITOLULUI 12 Metodologia de omologare din Ordinul Ministerului Transporturilor nr. 1.275 din 22 decembrie 2009 pentru modificarea și completarea Reglementărilor privind omologarea individuală, eliberarea cărții de identitate și certificarea autenticității vehiculelor rutiere - RNTR 7, aprobate prin Ordinul ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului nr. 2.132/2005, ”8. Omologarea se acordă de către RAR în reprezentanțele sale teritoriale și constă în: <u>8.1.</u> identificarea vehiculului; <u>8.2.</u> efectuarea verificărilor și, după caz, a încercărilor necesare pentru evaluarea îndeplinirii condițiilor constructive prevăzute în prezentele reglementări; <u>8.3.</u> efectuarea verificărilor privind starea tehnică prevăzute în planurile de operațiuni din RNTR 1; <u>8.4.</u> acordarea numărului național de registru; <u>8.5.</u> eliberarea, la cererea solicitantului omologării, a unui certificat de omologare individuală (al cărui model este prevăzut în anexa nr. 8). Certificatul de omologare individuală trebuie să conțină numărul de identificare al vehiculului în cauză”.
---	--

